KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 17**

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Tam taïng Boà-ñeà-löu-chí.*

**Phaùp hoäi 5: NHÖ LAI VOÂ LÖÔÏNG THOÏ (Phaàn 1)**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû taïi thaønh Vöông xaù, trong nuùi Kyø-xaø-quaät, cuøng chuùng ñaïi Tyø-kheo moät vaïn hai ngaøn ngöôøi ñeàu hoäi hoïp. Caùc ngaøi naøy ñeàu laø baâïc ñaïi Thanh vaên ñöôïc nhieàu ngöôøi bieát. Ñoù laø Toân giaû A-nhaõ Kieàu-traàn-nhö, Toân giaû Maõ Thaéng, Toân giaû Ñaïi Danh, Toân giaû Höõu Hieàn, Toân giaû Voâ Caáu, Toân giaû Danh Vaên, Toân giaû Thieän Xöng, Toân giaû Vieân Maõn, Toân giaû Kieàu-phaïm-ba-ñeà, Toân giaû Öu-laâu-taàn-loa Ca-dieáp, Toân giaû Giaø-da Ca-dieáp, Toân giaû Na-ñeà Ca-dieáp, Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Toân giaû Ma-ha Ca-chieân-dieân, Toân giaû Ma-ha Kieáp-taân-na, Toân giaû Ma-ha Chaâu-na, Toân giaû Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû, Toân giaû A-naâu-laâu-ña, Toân giaû Ly-baø-ña, Toân giaû Nan-ñaø, Toân giaû La-haàu-la, Toân giaû A-nan-ñaø... caùc Toân giaû naøy ñeàu laø baäc Thöôïng thuû.

Laïi coù chuùng Ñaïi Boà-taùt, nhö Boà-taùt Phoå Hieàn, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, Boà-taùt Di- laëc vaø caùc Ñaïi Boà-taùt trong kieáp Hieàn tröôùc sau vaây quanh Phaät.

Laïi cuøng Hieàn Hoä... möôøi saùu vò Chaùnh só ñeàu hoäi hoïp. Ñoù laø caùc Boà-taùt Thieän Tö Duy Nghóa, Boà-taùt Tueä Bieän Taøi, Boà-taùt Quaùn Voâ Truï, Boà-taùt Thieän Hoùa Thaàn Thoâng, Boà-taùt Quang Traøng, Boà-taùt Trí Thöôïng, Boà-taùt Tòch Caên, Boà-taùt Tueä Nguyeän, Boà-taùt Höông Töôïng, Boà-taùt Baûo Traøng... laøm Thöôïng thuû.

Caùc Ñaïi Boà-taùt naøy ñeàu tuaân tu haïnh Phoå Hieàn, ñaày ñuû taát caû haïnh nguyeän Boà-taùt, an truï trong taát caû coâng ñöùc, ñeán bôø Phaät phaùp roát raùo kia, nguyeän ôû trong taát caû theá giôùi thaønh Ñaúng chaùnh giaùc. Laïi nguyeän sinh cung trôøi Ñaâu-suaát, ôû ñoù thoï chung giaùng sinh ôû hoâng beân phaûi, hieän ñi baûy böôùc phoùng aùnh saùng lôùn chaán ñoäng khaép theá giôùi maø xöôùng leân raèng: “Nôi taát caû theá gian, ta laø toân quyù hôn caû.” Ñeá Thích vaø Phaïm thieân ñeàu ñeán thaân caän cuùng döôøng. Laïi hieän hoïc taäp saùu phaùp kyõ ngheä hôn ngöôøi, ôû vöông cung nhaøm chaùn naêm duïc, thaáy ngöôøi giaø, beänh, cheát lieàn bieát ñôøi laø voâ thöôøng, rôøi boû ngoâi vua vöôït thaønh hoïc ñaïo, côûi luïa laø chuoãi ngoïc maëc y hoaïi saéc, khoå haïnh saùu naêm. ÔÛ coõi naêm tröôïc naøy coù theå thò hieän nhö vaäy. Vì thuaän theo theá gian, ñeán taém taïi soâng Ni-lieân roài ñi tôùi ñaïo traøng. Long vöông ca tuïng ngheânh tieáp. Caùc Boà-taùt ñi nhieãu beân phaûi ngôïi khen. Luùc ñoù Boà-taùt nhaän laáy coû töï tay traûi döôùi coäi caây Boà-ñeà roài ngoài kieát giaø. Laïi hieän quaân ma bao vaây laøm haïi. Duøng söùc ñònh tueä haøng phuïc ma oaùn, thaønh Baäc Voâ Thöôïng Chaùnh Giaùc. Phaïm vöông thænh chuyeån phaùp luaân duõng maõnh voâ uùy. AÂm thanh cuûa Phaät vang reàn, ñaùnh troáng phaùp, thoåi loa phaùp, döïng traøng phaùp, thaép ñuoác phaùp, nhieáp chaùnh phaùp vaø caùc thieàn ñònh, möa Phaùp vuõ nhuaàn thaám quaàn sinh, chaán ñoäng saám phaùp khai ngoä taát caû coõi nöôùc, quang minh chieáu khaép theá giôùi, maët ñaát ruùng ñoäng, cung ma suïp ñoå, Ma vöông Ba-tuaàn kinh sôï, phaù giaëc phieàn naõo, xeù löôùi taø kieán, xa rôøi aùc phaùp, sinh lôùn thieän phaùp, vôùi moùn ñoà aên cuûa tín thí coù theå aên coù theå tieâu, vì ñieàu phuïc chuùng sinh maø tuyeân döông dieäu lyù, hoaëc hieän mæm cöôøi treân ñænh phoùng traêm ngaøn tia saùng haøo quang

röïc rôõ, thoï kyù Boà-ñeà, hoaëc thaønh Phaät ñaïo, hieän nhaäp Nieát-baøn, khieán voâ löôïng höõu tình ñeàu ñöôïc quaû voâ laäu, thaønh thuïc caên laønh cho voâ bieân Boà-taùt. Trong taát caû coõi Phaät ñeàu coù theå thò hieän nhö vaäy.

Ví nhö nhaø aûo thuaät bieát roõ aûo thuaät coù theå hieän ra nhöõng töôùng nam nöõ..., ôû trong caùc töôùng aáy thaät chaúng theå naém baét ñöôïc.

Cuõng vaäy, caùc Boà-taùt kheùo hoïc voâ bieân aûo thuaät coâng ñöùc neân hay thò hieän bieán hoùa, hay kheùo bieát roõ ñaïo bieán hoùa, neân ôû caùc coõi nöôùc hieän ñaïi Töø bi ñeàu coù theå lôïi ích taát caû quaàn sinh. Thaønh töïu voâ bieân haïnh nguyeän Boà-taùt. Thoâng ñaït bình ñaúng voâ löôïng nghóa moân. Tu thaønh ñaày ñuû taát caû phaùp laønh. Bình ñaúng thaúng vaøo trong caùc coõi Phaät. Thöôøng ñöôïc chö Phaät khuyeán taán vaø gia hoä oai thaàn. Ñöôïc taát caû Nhö Lai roõ bieát aán khaû. Vì giaùo hoùa caùc Boà-taùt maø laøm A-xaø-leâ. Thöôøng tu taäp thaønh töïu voâ bieân coâng haïnh. Thoâng ñaït taát caû phaùp giôùi haïnh. Hay bieát raønh reõ höõu tình vaø coõi nöôùc. Cuõng thöôøng ñi ñeán cuùng döôøng chö Phaät. Hieän caùc thöù thaân hình nhö laø aûnh töôïng. Kheùo hoïc Nhaân-ñaø-la voõng, phaù löôùi ma, hoaïi caùc löôùi taø kieán, vaøo löôùi höõu tình, vöôït qua khoûi quyeán thuoäc phieàn naõo baïn ma daân ma. Hôn haún baâïc Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät. Nhaäp moân Khoâng, Voâ töôùng vaø Voâ nguyeän, maø hay an truï phöông tieän thieän xaûo. Chaúng heà thích Nieát-baøn cuûa Nhò thöøa. Ñöôïc caùc Tam-muoäi khoâng sinh khoâng dieät vaø caùc moân Ñaø-la-ni. Caùc caên quaûng ñaïi, bieän taøi quyeát ñònh, nôi taïng phaùp Boà-taùt hay bieát roõ Phaät hoa Tam-muoäi, tuøy thôøi ngoä nhaäp. Ñuû taát caû caùc thöù thieàn ñònh saâu xa. Taát caû chö Phaät ñeàu hieän ra tröôùc. Trong khoaûng moät nieäm ñi khaép coõi Phaät, quanh voøng qua laïi vaãn chaúng khaùc thôøi gian, ñoái vôùi naïn vaø khoâng naïn caû hai beân ñeàu bieát roõ, dieãn baøy thöïc teá, kheùo bieát sai bieät. Ñöôïc Phaät bieän taøi, truï haïnh Phoå Hieàn. Hay phaân bieät roõ ngoân ngöõ cuûa chuùng sinh. Vöôït hôn taát caû phaùp theá gian. Bieát raønh taát caû phaùp xuaát theá. Ñöôïc tö cuï töï taïi Ba-la-maät-ña, gaùnh vaùc caùc loaøi höõu tình laøm baïn khoâng môøi. Coù theå chaáp trì Phaùp taïng cuûa taát caû Nhö Lai. An truï chaúng döùt chuûng taùnh taát caû Phaät. Thöông meán höõu tình môû baøy phaùp nhaõn cho hoï. Bít cöûa aùc ñaïo, môû cöûa thieän ñaïo. Vôùi taát caû höõu tình xem nhö cha meï anh em. Laïi xem chuùng sinh khoâng khaùc thaân mình. Chöùng ñöôïc taát caû, khen ngôïi coâng ñöùc Ba-la-maät-ña. Kheùo bieát roõ, khen ngôïi taát caû coâng ñöùc cuûa Nhö Lai vaø khen ngôïi coâng ñöùc phaùp.

Chuùng Ñaïi Boà-taùt voâ löôïng, voâ bieân nhö vaäy ñeàu ñeán hoäi hoïp.

Baáy giôø Toân giaû A-nan, töø toøa ngoài ñöùng daäy, teà chænh y phuïc, ñeå hôû vai aùo beân phaûi, goái beân phaûi quyø saùt ñaát, chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Thaân saéc caùc caên cuûa Phaät ñeàu thanh tònh, uy quang röïc rôõ khaùc naøo nhö moät khoái vaøng nung, laïi nhö moät taám göông saùng ngôøi maø töø tröôùc ñeán nay con chöa töøng thaáy, vui möøng ñöôïc chieâm ngöôõng sinh loøng hieám coù. Theá Toân ngaøy nay nhaäp ñaïi tòch tónh, laøm haïnh Nhö Lai, thaûy ñeàu vieân maõn, kheùo hay kieán laäp haïnh Ñaïi tröôïng phu, nhôù nghó chö Phaät quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi. Theá Toân vì sao nghó nhö theá aáy?

Baáy giôø Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Nay oâng laøm sao bieát ñöôïc nghóa aáy? Hay laø coù chö Thieân ñeán baûo oâng chaêng?

Hay do thaáy ta vaø töï bieát?

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con thaáy ñieàm aùnh saùng hy höõu cuûa Nhö Lai cho neân con nghó nhö theá maø hoûi Theá Toân chöù khoâng phaûi do chö Thieân maø hoûi Ñöùc Theá Toân.

Phaät baûo A-nan:

–Laønh thay! Laønh thay! OÂng nay thích muoán hoûi, phaûi laø coù ñöôïc bieän taøi quan saùt vi dieäu môùi coù theå hoûi ñöôïc Nhö Lai nghóa nhö theá. OÂng laø ngöôøi vì taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø truï nôi ñaïi Bi lôïi ích chuùng sinh nhö hoa Öu-ñaøm hieám coù, Ñaïi só xuaát hieän theá gian, môùi hoûi ñöôïc nghóa aáy. Laïi vì thöông xoùt lôïi ích caùc chuùng sinh, neân môùi coù theå hoûi Nhö Lai nghóa nhö theá.

Naøy A-nan! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc kheùo hay khai thò voâ löôïng tri kieán. Vì sao? Vì tri kieán cuûa Nhö Lai khoâng coù chöôùng ngaïi.

Naøy A-nan! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, muoán truï ôû theá gian, coù theå truï voâ löôïng, voâ soá traêm ngaøn öùc na-do-tha kieáp chæ nhö trong thôøi gian aên chöøng khoaûnh khaéc, neáu laïi taêng hôn soá löôïng nhö treân, maø thaân vaø caùc caên cuûa Nhö Lai khoâng heà coù söï taêng giaûm. Vì côù sao? Vì Nhö Lai chöùng ñaéc Tam-muoäi töï taïi ñeán ñöôïc ôû bôø beân kia, neân ñoái vôùi caùc phaùp ñöôïc töï taïi thuø thaéng. Vì theá, naøy A-nan! Nghe cho kyõ nhôù nghó cho kheùo, ta seõ vì oâng phaân bieät giaûi noùi.

A-nan baïch Phaät:

–Vaâng, thöa Theá Toân! Con nguyeän raát muoán ñöôïc nghe. Baáy giôø Phaät baûo A-nan:

–Ñôøi quaù khöù xa xöa a-taêng-kyø voâ soá ñaïi kieáp, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Nhieân Ñaêng. Tröôùc Ñöùc Phaät aáy voâ löôïng, voâ soá kieáp, coù Ñöùc Phaät Khoå Haïnh xuaát hieän ôû ñôøi. Tröôùc Phaät Khoå Haïnh, laïi coù Ñöùc Nhö Lai hieäu laø Nguyeät Dieän. Tröôùc Phaät Nguyeät Dieän voâ soá löôïng, coù Ñöùc Phaät Chieân-ñaøn Höông. Tröôùc Ñöùc Phaät Chieân-ñaøn Höông, coù Ñöùc Phaät Toâ-meâ-lö-tích. Tröôùc Ñöùc Phaät Lö Tích laïi coù Ñöùc Phaät Dieäu Cao Kieáp, nhö theá trôû leân coù Ñöùc Phaät Ly Caáu Dieän, Ñöùc Phaät Baát Nhieãm OÂ, Ñöùc Phaät Long Thieân, Ñöùc Phaät Sôn Thanh Vöông, Ñöùc Phaät Toâ-meâ-lö-tích, Ñöùc Phaät Kim Taïng, Ñöùc Phaät Chieáu Dieäu Quang, Ñöùc Phaät Quang Ñeá, Ñöùc Phaät Ñaïi Ñòa Chuûng Taùnh, Ñöùc Phaät Quang Minh Xí Thaïnh Löu Ly Kim Quang, Ñöùc Phaät Nguyeät Töôïng, Ñöùc Phaät Khai Phu Hoa Trang Nghieâm Quang, Ñöùc Phaät Dieäu Haûi Thaéng Giaùc Du Hyù Thaàn Thoâng, Ñöùc Phaät Kim Cang Quang, Ñöùc Phaät Ñaïi A-giaø-ñaø Höông Quang, Ñöùc Phaät Xaû Ly Phieàn Naõo Taâm, Ñöùc Phaät Baûo Taêng Tröôûng, Ñöùc Phaät Duõng Maõnh Tích, Ñöùc Phaät Thaéng Tích, Ñöùc Phaät Trì Ñaïi Coâng Ñöùc Phaùp Thí Thaàn Thoâng, Ñöùc Phaät AÙnh Teä Nhaät Nguyeät Quang, Ñöùc Phaät Chieáu Dieäu Löu Ly, Ñöùc Phaät Taâm Giaùc Hoa, Ñöùc Phaät Nguyeät Quang, Ñöùc Phaät Nhaät Quang, Ñöùc Phaät Hoa Anh Laïc Saéc Vöông Khai Phu Thaàn Thoâng, Ñöùc Phaät Thuûy Nguyeät Quang, Ñöùc Phaät Phaù Voâ Minh AÙm, Ñöùc Phaät Chôn Chaâu San Hoâ Caùi, Ñöùc Phaät Ñeå Sa, Ñöùc Phaät Thaéng Hoa, Ñöùc Phaät Phaùp Tueä Hoáng, Ñöùc Phaät Höõu Sö Töû Hoáng Nga Nhaïn Thanh, Ñöùc Phaät Phaïm AÂm Long Hoáng. Nhö theá nhöõng Ñöùc Phaät ñaõ xuaát hieän ôû theá gian, kieáp soá caùch nhau ñeàu hôn soá löôïng tröôùc ñoù. Tröôùc Ñöùc Phaät Long Hoáng chöa ra ñôøi voâ löôïng soá kieáp, coù Ñöùc Phaät Theá Truï. Tröôùc Ñöùc Phaät Theá Truï voâ bieân, soá kieáp coù Ñöùc Phaät ra ñôøi, hieäu laø Theá Gian Töï Taïi Vöông Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, Minh Haïnh Vieân Maõn, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Tröôïng Phu, Ñieàu Ngöï Só, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân.

Naøy A-nan! Trong phaùp cuûa Ñöùc Phaät kia coù moät vò Tyø-kheo, teân laø Phaùp Xöù, coù

haïnh nguyeän thuø thaéng vaø nieäm tueä löïc taêng thöôïng. Taâm vò ñoù kieân coá baát ñoäng, phuùc trí thuø thaéng, nhaân töôùng ñoan nghieâm.

Naøy A-nan! Vò Tyø-kheo Phaùp Xöù kia ñi ñeán choã Ñöùc Theá Gian Töï Taïi Vöông Nhö Lai, ñeå hôû vai aùo beân phaûi ñaûnh leã saùt chaân cuûa Phaät, höôùng Phaät chaép tay khen ngôïi raèng:

*Quang minh voâ löôïng cuûa Nhö Lai Taát caû theá gian khoâng ví ñöôïc Maët trôøi, maët traêng, baùu ma-ni AÙnh quang cuûa Phaät ñeàu che heát. Theá Toân hay dieãn chæ moät aâm*

*Höõu tình caùc loaïi ñeàu tuøy hieåu. Laïi hay hieän moät thaân Dieäu saéc*

*Khieán cho chuùng sinh tuøy loaïi thaáy. Giôùi, ñònh, tueä, tinh taán, ña vaên*

*Taát caû höõu tình khoâng baèng ñöôïc. Taâm chaûy giaùc tueä nhö bieån lôùn Bieát suoát ñöôïc caû phaùp raát saâu Taän hoaëc toäi loãi ñaùng thoï cuùng Nhö theá Thaùnh ñöùc chæ Theá Toân. Phaät coù ñaïi uy quang thuø thaéng*

*Soi khaép möôøi phöông voâ löôïng coõi Con nay khen ngôïi caùc coâng ñöùc Mong moûi phuùc ñöùc baèng Nhö Lai. Hay cöùu taát caû caùc theá gian*

*Sinh, giaø, beänh, cheát moïi khoå naõo Nguyeän seõ an truï tam-ma-ñòa*

*Dieãn thuyeát Thí, Giôùi, caùc phaùp moân Nhaãn nhuïc, Tinh taán vaø Ñònh, Tueä Sau seõ thaønh Phaät ñoä chuùng sinh.*

*Vì caàu Voâ thöôïng ñaïi Boà-ñeà*

*Cuùng döôøng möôøi phöông chö Dieäu giaùc Traêm ngaøn caâu-chi na-do-tha*

*Hôn caû soá löôïng caùt soâng Haèng. Laïi nguyeän seõ ñöôïc ñaïi thaàn quang Roïi soi coõi Phaät nhö haèng sa*

*Vaø laáy voâ bieân thaéng taán löïc*

*Caûm ñöôïc thuø thaéng Quaûng tònh cö. Nhö vaäy trong voâ löôïng coõi Phaät Laøm lôïi ích quaàn sinh an oån*

*Ñaïi só toái thaéng trong möôøi phöông Ai naáy loøng möøng ñöôïc vaõng sinh. Chæ Phaät Thaùnh trí môùi bieát ñöôïc Nay con mong caàu söùc kieân coá*

*Ví chìm Voâ giaùn caùc ñòa nguïc Nhö theá nguyeän troïn chaúng hö Ñöùc Voâ Ngaïi Trí khaép theá gian Xin hieåu loøng con laø nhö theá.*

Laïi nöõa, naøy A-nan! Tyø-kheo Phaùp Xöù khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Ñöùc Phaät roài, baïch:

–Baïch Theá Toân! Con nay phaùt taâm höôùng ñeán quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, chæ xin Theá Toân vì con dieãn noùi nhöõng phaùp nhö theá, khieán cho theá gian

ñöôïc thaønh ñaïo Ñaïi Boà-ñeà khoâng gì saùnh baèng, ñuû ñeå nhieáp thoï thanh tònh trang nghieâm coõi Phaät.

Ñöùc Phaät baûo vò Tyø-kheo:

–OÂng neân phaûi töï thanh tònh coõi Phaät. Phaùp Xöù baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con khoâng coù uy löïc ñeå töï nhieáp thoï ñöôïc, chæ xin Nhö Lai noùi söï thanh tònh trang nghieâm ôû caùc coõi Phaät khaùc, chuùng con nghe roài theä nguyeän seõ vieân maõn.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì ñoù roäng noùi hai möôi moát öùc thanh tònh Phaät ñoä trang nghieâm ñaày ñuû. Khi noùi phaùp aáy, traûi qua moät öùc naêm.

Naøy A-nan! Tyø-kheo Phaùp Xöù ôû trong hai möôi moát öùc coõi Phaät kia, nôi naøo coù söï nghieâm tònh heát ñeàu nhieáp thoï. Khi ñaõ nhieáp thoï roài, ñaày ñuû naêm kieáp suy nghó tu taäp.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñöùc Theá Gian Töï Taïi Vöông Nhö Lai kia thoï löôïng ñöôïc bao nhieâu?

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Ñöùc Phaät kia thoï löôïng ñuû boán möôi kieáp. Naøy A-nan! Hai möôi moát caâu-chi coõi Phaät kia, Tyø-kheo Phaùp Xöù coøn nhieáp thoï coõi Phaät hôn caû soá löôïng kia. Khi ñaõ nhieáp thoï nhö theá roài lieàn ñi ñeán choã Ñöùc Theá Gian Töï Taïi Vöông Nhö Lai, ñaûnh leã saùt hai chaân Phaät, ñi quanh Phaät baûy voøng, lui ñöùng veà moät beân baïch:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ nhieáp thoï ñaày ñuû coâng ñöùc trang nghieâm coõi Phaät. Ñöùc Phaät daïy:

–Nay chính laø thôøi gian maø oâng neân noùi ñaày ñuû khieán cho chuùng hoäi ñeàu ñöôïc vui möøng, cuõng khieán cho caû ñaïi chuùng seõ nhieáp thoï vieân maõn coõi Phaät.

Phaùp Xöù baïch:

–Baïch Theá Toân! Xin Ñöùc Ñaïi Töø ñeå taâm nghe cho, con nay seõ ñem noùi nguyeän thuø thaéng naøy.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, nöôùc con coøn coù ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi nöôùc con sau khi maïng chung coøn trôû laïi ba aùc ñaïo thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con chaúng ñeàu thaân maøu vaøng roøng thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi ngöôøi ôû nöôùc con saéc thaân chaúng ñoàng, coù keû xaáu ngöôøi ñeïp thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con chaúng bieát Tuùc maïng, ít nhaát laø bieát söï vieäc trong traêm ngaøn öùc na-do-tha kieáp thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con chaúng ñöôïc Thieân nhaõn, thaáy ñöôïc traêm ngaøn öùc na-do-tha coõi nöôùc chö Phaät thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con chaúng ñöôïc Thieân nhó, ít nhaát laø nghe lôøi thuyeát phaùp cuûa traêm ngaøn öùc na-do-tha chö Phaät vaø chaúng thoï trì heát, thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con chaúng ñöôïc Tha taâm trí, ít

nhaát laø bieát taâm nieäm cuûa chuùng sinh trong traêm ngaøn öùc na-do-tha coõi nöôùc, thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con chaúng ñöôïc Thaàn tuùc, khoaûng moät nieäm qua ñeán traêm ngaøn öùc na-do-tha nöôùc Phaät, thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con neáu sinh loøng töôûng nghó tham chaáp thaân theå thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con, neáu chaúng nhaát ñònh thaønh Phaät, chöùng ñaïi Nieát-baøn thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, quang minh coù haïn löôïng, chaúng chieáu ñeán traêm ngaøn öùc na-do-tha coõi nöôùc chö Phaät thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, thoï maïng coøn coù haïn löôïng, traêm ngaøn öùc na-do-tha kieáp thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng Thanh vaên trong nöôùc con maø coù ngöôøi tính ñeám ñöôïc, cho ñeán chuùng sinh trong coõi ñaïi thieân ñeàu thaønh baâïc Duyeân giaùc cuøng nhau chung tính ñeám suoát traêm ngaøn kieáp maø bieát ñöôïc soá löôïng aáy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi trong nöôùc con thoï maïng khoâng coù haïn löôïng, tröø hoï coù baûn nguyeän daøi ngaén töï taïi. Neáu chaúng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con maø coøn nghe danh töø baát thieän thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, möôøi phöông voâ löôïng chö Phaät chaúng ñeàu ngôïi khen xöng tuïng danh hieäu cuûa con thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng sinh ôû möôøi phöông chí taâm tin öa muoán sinh veà nöôùc con cho ñeán möôøi nieäm, neáu khoâng ñöôïc sinh thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng sinh ôû möôøi phöông phaùt taâm Boà-ñeà, tu caùc coâng ñöùc chí taâm phaùt nguyeän muoán sinh veà nöôùc con. Luùc hoï maïng chung, con vaø ñaïi chuùng vaây quanh hieän ra tröôùc maët hoï. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng sinh ôû möôøi phöông nghe danh hieäu cuûa con, chuyeân nhôù nöôùc con, troàng nhöõng coäi coâng ñöùc, chí taâm hoài höôùng muoán sinh veà nöôùc con maø chaúng ñöôïc toaïi nguyeän thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi ôû nöôùc con chaúng ñeàu ñaày ñuû ba möôi hai töôùng Ñaïi nhaân thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc khaùc sinh veà nöôùc con ñeàu roát raùo ñaït ñöôïc baäc Nhaát sinh boå xöù. Tröø ngöôøi coù baûn nguyeän töï taïi hoùa ñoä, vì chuùng sinh maø maëc giaùp hoaèng theä chöùa coâng ñöùc hoùa ñoä taát caû, ñi qua caùc nöôùc Phaät tu haïnh Boà- taùt, cuùng döôøng chö Phaät möôøi phöông, khai hoùa haèng sa voâ löôïng chuùng sinh khieán hoï ñöôïc an laäp nôi ñaïo Chaùnh chaân voâ thöôïng, vöôït hôn coâng haïnh cuûa haïng taàm thöôøng, hieän tieàn tu coâng ñöùc Phoå Hieàn. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, Boà-taùt trong nöôùc con nöông thaàn löïc Phaät ñi cuùng

döôøng chö Phaät, khoaûng böõa aên neáu khoâng ñeán khaép voâ soá, voâ löôïng öùc na-do-tha coõi

nöôùc thì con chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, Boà-taùt trong nöôùc con ôû tröôùc chö Phaät hieän coâng ñöùc mình, neáu nhöõng thöù duøng ñeå cuùng döôøng khoâng coù ñuû theo yù muoán thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, Boà-taùt trong nöôùc con chaúng theå dieãn noùi Nhaát thieát trí thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, Boà-taùt trong nöôùc con chaúng ñöôïc thaân Kim cang Na-la- dieân thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi vaø taát caû vaïn vaät trong nöôùc con trang nghieâm thanh tònh saùng rôõ hình saéc ñaëc bieät toät vi dieäu khoâng ai löôøng bieát ñöôïc, duø laø coù Thieân nhaõn maø bieän bieät ñöôïc danh soá aáy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, Boà-taùt trong nöôùc con, cho ñeán ngöôøi coâng ñöùc ít nhaát maø chaúng thaáy bieát ñaïo traøng thoï maøu saùng voâ löôïng cao boán traêm muoân daëm thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, Boà-taùt trong nöôùc con neáu ñoïc tuïng thoï trì dieãn thuyeát kinh phaùp maø chaúng ñöôïc trí tueä bieän taøi thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, trí tueä bieän taøi cuûa Boà-taùt trong nöôùc con maø coù haïn löôïng thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, nöôùc con thanh tònh soi thaáy taát caû voâ löôïng, voâ soá chaúng theå nghó baøn theá giôùi chö Phaät möôøi phöông, nhö göông saùng soi hieän hình göông maët, neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, töø maët ñaát leân ñeán hö khoâng, nhöõng cung ñieän, laâu ñaøi, ao nöôùc, caây hoa, taát caû vaïn vaät trong nöôùc con ñeàu duøng voâ löôïng chaâu baùu, traêm ngaøn thöù höông hôïp laïi laøm thaønh xinh ñeïp kyø laï hôn haøng trôøi, ngöôøi. Höông aáy xoâng khaép voâ löôïng theá giôùi möôøi phöông. Boà-taùt nghe muøi höông aáy ñeàu tu haïnh Phaät. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, nhöõng loaøi chuùng sinh cuûa voâ löôïng chaúng nghó baøn theá giôùi möôøi phöông, ñöôïc quang minh con chieáu ñeán thaân, thaân hoï nhu nhuyeán hôn haún haøng trôøi, ngöôøi. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, nhöõng loaøi chuùng sinh cuûa voâ löôïng chaúng nghó baøn theá giôùi möôøi phöông nghe danh hieäu con maø chaúng ñöôïc caùc phaùp Toång trì cuûa Boà-taùt, Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Boà-taùt thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng nöõ giôùi cuûa voâ löôïng chaúng nghó baøn theá giôùi möôøi phöông nghe danh hieäu cuûa con vui möøng tin öa phaùt taâm Boà-ñeà nhaøm gheùt thaân ngöôøi nöõ, neáu sau khi cheát maø hoï coøn sinh thaân ngöôøi nöõ laïi thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt trong voâ löôïng chaúng nghó baøn theá giôùi möôøi phöông theá giôùi nghe danh hieäu cuûa con sau khi thoï chung thöôøng tu phaïm haïnh ñeán thaønh Phaät ñaïo. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi trong voâ löôïng chaúng nghó baøn theá giôùi möôøi phöông nghe danh hieäu cuûa con roài naêm voùc gieo xuoáng ñaát, cuùi ñaàu vaùi laïy vui möøng tin öa tu haïnh Boà-taùt thì ñöôïc chö Thieân vaø ngöôøi ñôøi ñeàu kính troïng. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi trong nöôùc con muoán ñöôïc y phuïc lieàn tuøy nguyeän hieän ñeán, y phuïc ñeïp ñuùng phaùp nhö Phaät khen ngôïi töï nhieân maëc treân thaân.

Neáu coøn phaûi may caét nhuoäm giaët thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, haøng trôøi, ngöôøi trong nöôùc con höôûng thoï khoaùi laïc chaúng nhö baâïc laäu taän Tyø-kheo thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, Boà-taùt trong nöôùc con tuøy yù muoán thaáy voâ löôïng nöôùc Phaät trang nghieâm thanh tònh möôøi phöông thì lieàn ñöôïc toaïi nguyeän, ñeàu ñöôïc soi thaáy ôû trong nhöõng caây baùu, nhö thaáy maët mình hieän roõ trong göông saùng. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc phöông khaùc nghe danh hieäu cuûa con, töø ñoù ñeán luùc thaønh Phaät neáu caùc caên thaân coøn thieáu xaáu chaúng ñöôïc ñaày ñuû thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc phöông khaùc nghe danh hieäu cuûa con thaûy ñeàu chöùng ñöôïc thanh tònh giaûi thoaùt Tam-muoäi, khoaûng moät luùc phaùt yù, cuùng döôøng voâ löôïng chaúng theå nghó baøn chö Phaät Theá Toân, maø khoâng maát taâm chaùnh ñònh. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc phöông khaùc nghe danh hieäu cuûa con, sau luùc thoï chung sinh nhaø toân quyù. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc phöông khaùc nghe danh hieäu cuûa con vui möøng hôùn hôû tu haïnh Boà-taùt ñaày ñuû coäi coâng ñöùc. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc phöông khaùc nghe danh hieäu cuûa con thaûy ñeàu chöùng ñöôïc Tam-muoäi bình ñaúng, an truï trong Tam-muoäi naøy luoân cuùng döôøng voâ löôïng, voâ soá chö Phaät cho ñeán ñaït ñaïo Boà-ñeà khoâng thoaùi chuyeån. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt trong nöôùc con tuøy chí nguyeän cuûa moãi ngöôøi muoán ñöôïc nghe phaùp lieàn töï nhieân ñöôïc nghe. Neáu khoâng nhö vaäy thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc phöông khaùc nghe danh hieäu cuûa con maø chaúng lieàn ñöôïc ñeán baâïc khoâng thoaùi chuyeån thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Giaû söû khi con thaønh Phaät, chuùng Boà-taùt ôû coõi nöôùc phöông khaùc nghe danh hieäu cuûa con maø chaúng lieàn ñöôïc phaùp Nhaãn thöù nhaát, phaùp Nhaãn thöù hai vaø phaùp Nhaãn thöù ba, nôi caùc Phaät phaùp chaúng lieàn ñöôïc baâïc khoâng thoaùi chuyeån thì con nguyeän chaúng thaønh Chaùnh giaùc.

Khi aáy, Phaät baûo A-nan:

–Tyø-kheo Phaùp Xöù kia, ôû tröôùc Ñöùc Theá Gian Töï Taïi Vöông Nhö Lai, phaùt nguyeän nhö theá roài, nhôø uy thaàn cuûa Phaät, maø noùi baøi tuïng raèng:

*Nay ñoái Nhö Lai phaùt hoaèng nguyeän Ngaøy sau chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà Neáu khoâng ñaày ñuû caùc nguyeän treân*

*Chaúng thaønh Thaäp Löïc Voâ Thöôïng Toân. Taâm khoâng tham thöôøng hay boá thí Roäng giuùp ngheøo cuøng khoûi moïi khoå Lôïi ích theá gian khieán an vui*

*Chaúng thaønh ngoâi Phaùp Vöông cöùu ñôøi.*

*Con chöùng Boà-ñeà ngoài ñaïo traøng*

*Tieáng ñoàn khoâng khaép möôøi phöông giôùi Voâ löôïng, voâ bieân coõi Phaät khaùc*

*Chaúng thaønh Thaäp Löïc Theá Trung Toân. Môùi ñeán Voâ thöôïng ñaïi Boà-ñeà*

*Xuaát gia tham caàu nôi duïc caûnh Nieäm tueä kia chaúng chòu sieâng laøm Chaúng laøm Ñieàu Ngöï Thieân Nhaân Sö.*

*Nguyeän ñöôïc Nhö Lai voâ löôïng quang Khaép soi möôøi phöông caùc coõi Phaät. Nguyeän dieät taát caû tham, giaän, si Ñoaïn caû theá gian caùc aùc thuù.*

*Nguyeän ñöôïc môû saùng con maét tueä ÔÛ trong caùc coõi phaù toái taêm*

*Tröø dieät caùc naïn khieán khoâng coøn. ÔÛ yeân trôøi ngöôøi coù ñaïi uy.*

*Tu taäp baûn haïnh thanh tònh roài Laø ñöôïc voâ löôïng thaéng uy quang Trôøi, traêng, chö Thieân, löûa ma-ni Choã coù aùnh saùng ñeàu soi môø.*

*Tröôïng phu tu haønh baäc Toái thaéng Vôùi ngheøo cuøng kia laø khoù thaáy Troøn ñaày thieän phaùp khoâng ai saùnh. Sö töû hoáng trong caû ñaïi chuùng*

*Xöa kia cuùng döôøng Phaät Nhieân Ñaêng Nhieàu kieáp sieâng tu moïi khoå haïnh*

*Vì caàu caùc tueä uaån toái thaéng*

*Ñaày ñuû baûn nguyeän trôøi, ngöôøi toân Trí kieán Nhö Lai khoâng choã vöôùng Taát caû höõu vi ñeàu toû suoát.*

*Nguyeän con thaønh Phaät khoâng ai baèng. Trí giaû toái thaéng chaân Ñaïo sö*

*Neáu con seõ chöùng ñaïi Boà-ñeà*

*Hoaèng nguyeän nhö theá thaät vieân maõn. Nguyeän ñoäng tam thieân ñaïi thieân giôùi Thieân cung treân khoâng ñeàu möa hoa Luùc aáy ñaïi ñòa ñeàu chaán ñoäng*

*Thieân hoa coå nhaïc khaép treân khoâng Möa ra chieân-ñaøn vaø höông buïi Xöôùng raèng vò lai seõ thaønh Phaät.*

Phaät baûo A-nan:

–Tyø-kheo Phaùp Xöù kia, ôû tröôùc Ñöùc Theá Gian Töï Taïi Vöông Nhö Lai vaø caùc Trôøi, Ngöôøi, Ma, Phaïm, Sa-moân, Baø-la-moân… roäng phaùt ñaïi hoaèng theä nguyeän nhö theá, ñeàu ñaõ ñöôïc thaønh töïu hieám coù ôû theá gian, phaùt nguyeän nhö theá roài, nhö ñaõ thaät an truï coâng ñöùc, ñaõ ñaày ñuû trang nghieâm uy ñöùc roäng lôùn thanh tònh coõi Phaät. Khi tu taäp haïnh Boà-taùt

nhö theá, traûi qua voâ löôïng, voâ soá chaúng theå nghó baøn, khoâng öùc na-do-tha trong traêm ngaøn kieáp, chöa bao giôø töøng khôûi töôûng tham giaän, ngu si, tham duïc, laøm haïi vaø giaän töùc, khoâng khôûi töôûng saéc, thanh, höông, vò, xuùc. Ñoái vôùi moïi chuùng sinh thöôøng yeâu meán kính troïng nhö thaân thuoäc, taùnh khí oân hoøa raát deã ôû chung.

Neáu coù ngöôøi ñeán caàu gì ñeàu khoâng nghòch yù, kheùo noùi khuyeân duï khoâng ñieàu gì chaúng vöøa loøng, giuùp ñôõ cuûa caûi nuoâi döôõng thaân maïng cho hoï. Thöôøng thieåu duïc tri tuùc ôû nôi tòch tónh, taâm thöùc thoâng minh khoâng coù kieâu voïng, taùnh khí ñieàu thuaän khoâng coù baïo aùc.

Ñoái vôùi caùc loaøi höõu tình thöôøng mang loøng Töø bi nhaãn nhuïc, taâm khoâng doái traù cuõng khoâng löôøi bieáng, kheùo noùi saùch taán caàu caùc Baïch phaùp, khaép vì quaàn sinh duõng maõnh khoâng luøi, lôïi ích theá gian, ñaïi nguyeän vieân maõn, phuïng söï Sö tröôûng, toân kính Phaät, Phaùp, Taêng. Ñoái vôùi Boà-taùt haïnh thöôøng maëc aùo giaùp, chí öa tónh laëng lìa caùc nhieãm tröôïc. Vì khieán chuùng sinh thöôøng tu Baïch phaùp, ôû trong thieän phaùp laøm thöôïng thuû, truï Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng taïo taùc, khoâng sinh, khoâng khôûi, khoâng dieät, khoâng coù kieâu maïng. Baäc Chaùnh só aáy khi haønh Boà-taùt ñaïo, thöôøng giöõ lôøi noùi naêng, khoâng noùi lôøi haïi ngöôøi haïi mình, duøng ngöõ nghieäp lôïi mình vaø ngöôøi. Neáu vaøo thaønh vua hoaëc laøng xoùm, tuy thaáy caùc saéc taâm khoâng nhieãm tröôïc, vì taâm thanh tònh neân khoâng yeâu khoâng giaän. Khi aáy Boà-taùt ñoái vôùi Ñaøn ba-la-maät-ña ñaõ töï laøm roài, laïi hay khieán ngöôøi khaùc laøm tueä thí nhö Thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laøm hai haïnh tröôùc ñeàu ñöôïc vieân maõn.

Do thaønh töïu ñöôïc caùc caên laønh nhö theá, cho neân sinh choã naøo cuõng coù voâ löôïng öùc

na-do-tha kho baùu aån hieän ra. Boà-taùt laïi khieán voâ löôïng, voâ bieân soá chaúng theå nghó baøn bao nhieâu caùc loaøi chuùng sinh an truï nôi quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhö theá voâ bieân caùc Boà-taùt chuùng khôûi caùc dieäu haïnh, cuùng döôøng phuïng söï caùc Theá Toân cho ñeán khi thaønh Phaät, ñeàu khoâng theå duøng ngoân ngöõ phaân bieät maø coù theå bieát ñöôïc, hoaëc laøm Luaân vöông, Ñeá Thích, trôøi Toâ-dieäm-ma, trôøi Ñaâu-suaát-ñaø, trôøi Hoùa laïc, trôøi Thieän hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Ñaïi phaïm Thieân vöông ñeàu hay phuïng söï cuùng döôøng chö Phaät vaø hay thænh Phaät chuyeån phaùp luaân. Hoaëc laøm vua coõi Dieâm-phuø-ñeà vaø caùc Tröôûng giaû, Teå quan, Baø-la-moân, Saùt-ñeá-lôïi… trong caùc chuûng taùnh aáy ñeàu hay toân troïng cuùng döôøng chö Phaät, laïi hay dieãn noùi voâ löôïng phaùp moân. Töø ñoù seõ maõi boû theá gian thaønh Voâ thöôïng giaùc. Song, Boà-taùt kia thöôøng hay laáy y phuïc, ñoà naèm, thöùc uoáng aên, thuoác thang thöôïng dieäu, suoát ñôøi cuùng döôøng taát caû Nhö Lai ñeå cho Nhö Lai ñöôïc an vui. Nhö theá caùc loaïi caên laønh ñeàu vieân maõn, khoâng theå duøng ngoân ngöõ noùi cho heát ñöôïc ngaèn meù. Trong mieäng cuûa vò Boà-taùt thöôøng phaùt ra chieân-ñaøn dieäu höông, höông thôm naøy xoâng khaép voâ löôïng, voâ bieân cho ñeán öùc na-do-tha traêm ngaøn theá giôùi, laïi töø taát caû caùc loã loâng, laïi xoâng ra muøi höông thôm hôn caû muøi höông cuûa trôøi, ngöôøi, hoa Öu-baùt-la thöôïng dieäu khí höông. Boà-taùt tuøy theo sinh ôû choã naøo ñeàu ñöôïc töôùng toát ñoan nghieâm thuø thaéng vieân maõn, laïi ñöôïc cuûa caûi töï taïi Ba-la-maät-ña, taát caû vaät duïng khoâng thieáu moät thöù gì, nhö laø caùc höông hoa, côø phöôùn, loïng baùu, thöôïng dieäu y phuïc, thöùc aên uoáng, thuoác thang vaø caùc kho taøng tieàm aån, ñeàu töø trong loøng baøn tay cuûa Boà-taùt töï nhieân hieän ra, caùc loã chaân loâng cuûa Boà-taùt ñeàu phaùt ra taát caû aâm nhaïc cuûa Trôøi, Ngöôøi, bôûi nhaân duyeân aáy, hay khieán voâ löôïng, voâ soá chaúng theå nghó baøn caùc chuùng sinh… an truï nôi quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy A-nan! Ta ñaõ noùi coâng haïnh tu haønh xöa kia cuûa Boà-taùt Phaùp Xöù.

Baáy giôø A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vò Boà-taùt Phaùp Xöù kia thaønh töïu Boà-ñeà ôû quaù khöù, hieän taïi hay vò lai vaø ôû theá giôùi phöông khaùc phaûi chaêng?

Phaät baûo A-nan:

–ÔÛ phöông Taây caùch ñaây möôøi vaïn öùc coõi Phaät, ôû nôi kia coù theá giôùi teân laø Cöïc laïc. Tyø-kheo Phaùp Xöù ôû theá giôùi kia thaønh Phaät, hieäu laø Voâ Löôïng Thoï, hieän nay ñang thuyeát phaùp, coù voâ löôïng Boà-taùt vaø Thanh vaên chuùng cung kính vaây quanh.

Naøy A-nan! Ñöùc Phaät kia coù aùnh saùng soi khaép coõi khaùc, voâ löôïng, voâ soá chaúng theå nghó baøn, ta nay chæ löôïc noùi thoâi. AÙnh saùng cuûa Phaät kia soi khaép phöông Ñoâng caùc quoác ñoä nhieàu nhö caùt soâng Haèng. Caùc phöông Nam, Taây, Baéc, phöông Treân, phöông Döôùi vaø boán phöông goùc cuõng nhö theá, chæ tröø baûn nguyeän uy thaàn cuûa chö Phaät theâm thoâi, coøn ñeàu soi chieáu heát. AÙnh saùng cuûa chö Phaät hoaëc theâm moät taàm, hoaëc theâm moät do-tuaàn cho ñeán öùc na-do-tha traêm ngaøn do-tuaàn aùnh saùng, chieáu khaép caû coõi Phaät.

Naøy A-nan! Bôûi vì nghóa aáy maø Phaät Voâ Löôïng Thoï laïi coøn coù caùi teân khaùc laø Voâ Löôïng Quang, Voâ Bieân Quang, Voâ Tröôùc Quang, Voâ Ngaïi Quang, Quang Chieáu Vöông Ñoan Nghieâm Quang, AÙi Quang, Hyû Quang, Khaû Quaùn Quang, Baát Tö Nghì Quang, Voâ Ñaúng Quang, Baát Khaû Xöng Löôïng Quang, AÙnh Teá Nhaät Quang, AÙnh Teá Nguyeät Quang, Yeåm Ñoaït Nhaät Nguyeät Quang. AÙnh haøo quang cuûa Ñöùc Phaät aáy thanh tònh roäng lôùn khieán chuùng sinh thaân taâm vui veû, laïi khieán taát caû tröø trong coõi Phaät, Trôøi, Roàng, Daï- xoa, A-tu-la… ñeàu vui möøng.

Naøy A-nan! Ta nay khai thò aùnh saùng cuûa Phaät kia ñaày ñuû moät kieáp noùi khoâng theå heát ñöôïc.

Laïi nöõa, naøy A-nan! Ñöùc Nhö Lai Voâ Löôïng Thoï kia, caùc Thanh vaên chuùng khoâng theå naøo tính löôïng maø bieát ñöôïc ngaèn meù. Giaû söû khieán caùc Tyø-kheo ñaày öùc na-do-tha traêm ngaøn soá löôïng ñeàu nhö Ñaïi Muïc-kieàn-lieân thaàn thoâng töï taïi, sôùm toái ñi khaép caû ñaïi thieân theá giôùi, chæ trong moät khoaûnh khaéc trôû veà ñeán baûn xöù, daàu caùc vò aáy coù thaàn thoâng nhö theá traûi qua öùc na-do-tha traêm ngaøn soá naêm, muoán cuøng nhau tính ñeám caùc Thanh vaên chuùng trong phaùp hoäi ñaàu tieân, cho duø taän heát thaàn löïc cho ñeán khi dieät ñoä, ñoái vôùi traêm phaàn cuõng khoâng bieát ñöôïc moät phaàn caùc chuùng Thanh vaên aáy ñoái vôùi ngaøn phaàn, traêm ngaøn phaàn cho ñeán ôû ba-ni-saùt-ñaøm phaàn cuõng khoâng theå naøo bieát ñöôïc moät.

Naøy A-nan! Ví nhö trong bieån lôùn taùm vaïn boán ngaøn do-tuaàn, duøng maét cöïc quan saùt cuõng khoâng bieát ñöôïc bôø meù cuûa bieån lôùn, neáu coù tröôïng phu cheû ñaàu cuûa moät sôïi loâng chia laøm naêm möôi phaàn, roài laáy moät phaàn trong naêm möôi phaàn aáy chæ chaám moät gioït nöôùc ôû trong bieån caû kia. Naøy A-nan! Moät gioït nöôùc ôû treân ñaàu cuûa moät sôïi loâng kia so vôùi nöôùc ôû trong ñaïi haûi caùi naøo laø nhieàu?

A-nan baïch Phaät:

–Giaû söû laáy nöôùc ngaøn do-tuaàn thaáy haõy coøn ít, huoáng chi chæ laáy moät phaàn gioït nöôùc treân ñaàu cuûa moät sôïi loâng ñaâu coù theå ñem so saùnh cho ñöôïc!

Phaät baûo A-nan:

–Giaû söû Tyø-kheo ñaày öùc na-do-tha traêm ngaøn soá löôïng, ñeàu nhö Muïc-kieàn-lieân, traûi qua traêm ngaøn na-do-tha naêm, ñeàu cuøng nhau ñeám soá löôïng chuùng Thanh vaên trong hoäi ñaàu tieân cuûa Ñöùc Nhö Lai Voâ Löôïng Thoï, soá löôïng maø coù theå bieát ñöôïc chæ coù theá baèng moät gioït nöôùc ôû ñaàu sôïi loâng maø thoâi, ngoaøi ra khoâng theå naøo maø bieát heát ñöôïc, coøn choã khoâng bieát khoâng traéc löôïng ñöôïc cuõng nhö nöôùc cuûa bieån lôùn, caùc chuùng Boà-taùt cuõng nhieàu nhö theá, khoâng theå tính ñeám maø coù theå bieát ñöôïc.

Naøy A-nan! Ñöùc Phaät kia soáng laâu voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå bieát ñöôïc. Kieáp soá

nhieàu hay ít, Thanh vaên, Boà-taùt vaø chö Thieân, Nhaân soáng laâu cuõng vaäy.

A-nan baïch Phaät:

–Laïy Theá Toân! Ñöùc Phaät kia ra ñôøi thôøi gian ñaõ bao nhieâu laâu maø ñöôïc thoï maïng soáng laâu voâ löôïng nhö theá?

Phaät baûo A-nan:

–Phaät kia thoï sinh ñeán nay ñaõ möôøi kieáp. Laïi nöõa, naøy A-nan! Theá giôùi Cöïc laïc kia ñaày ñuû trang nghieâm, ñaát nöôùc phoàn vinh, trôøi, ngöôøi ñoâng ñuùc, chí yù hoøa thuaän thöôøng ñöôïc an vui. Khoâng coù ñòa nguïc, suùc sinh vaø coõi Dieâm-ma vöông. Coù caùc thöù höông thôm thôm löøng cuøng khaép, treân moãi baûo traøng treo ñuû loaïi phöôùn loïng vaø caùc chuoâng baùu, ñaày ñuû traêm ngaøn caùc thöù dieäu taïp saéc.

Naøy A-nan! Coõi nöôùc cuûa Ñöùc Nhö Lai kia coù raát nhieàu caây baùu, hoaëc thuaàn laø hoaøng kim, baïch ngaân, löu ly, pha leâ, xích chaâu, maõ naõo, ngoïc thoï, chæ laøm thaønh baèng moät thöù chaâu baùu maø khoâng laãn vôùi caùc chaâu baùu khaùc, hoaëc laáy hai thöù chaâu baùu cho ñeán baûy thöù chaâu baùu trang nghieâm.

Naøy A-nan! Vaøng kia laøm caây, laáy vaøng laøm thaân caây, baïc laøm laù caây vaø hoa quaû. Caây baïc thì laáy baïc laøm thaân caây, vaøng laøm laù caây vaø hoa quaû. Caây maõ naõo, maõ naõo laøm thaân caây, myõ ngoïc laøm laù caây vaø hoa quaû. Caây myõ ngoïc, thì laáy ngoïc laøm thaân caây, baûy baùu laøm laù vaø caùc hoa quaû. Hoaëc coù caây vaøng, thì laáy hoaøng kim laøm goác caây, baïc laøm thaân caây, löu ly laøm caønh, pha leâ laøm thaân, xích chaâu laøm laù, maõ naõo laøm hoa, myõ ngoïc laøm quaû. Hoaëc coù caây baïc, laáy baïc laøm goác caây, hoaøng kim laøm thaân caây, ngoaøi ra nhö caønh, quaû… trang söùc cuõng nhö caây vaøng. Caây löu ly, löu ly laøm goác caây, hoaøng kim laøm thaân caây, baïc laøm caønh caây, pha leâ laøm thaân, xích chaâu laøm laù, maõ naõo laøm hoa, myõ ngoïc laøm quaû. Caùc loaïi caây pha leâ, traân chaâu, maõ naõo… ñeàu duøng caùc thöù baùu khaùc nhau ñeå laøm thaønh nhö löu ly… laïi coù caây ngoïc, ngoïc laøm goác, hoaøng kim laøm thaân, baïc laøm caønh, löu ly laøm nhaùnh, pha leâ laøm laù, xích chaâu laøm hoa, maõ naõo laøm quaû. Laïi coù voâ löôïng chaâu baùu ma-ni, caùc thöù baùu trang nghieâm caây khaép caû trong nöôùc ñoù, caùc caây baùu aáy choùi saùng röïc rôõ, ñôøi khoâng theå saùnh ñöôïc, coøn duøng baûy baùu laøm maøn löôùi che treân caùc caây baùu aáy, maøn löôùi aáy meàm maïi nhö ñaâu-la-mieân.

Laïi nöõa, naøy A-nan! Phaät Voâ Löôïng Thoï coù caây Boà-ñeà cao möôøi saùu öùc do-tuaàn,

caønh laù ruû khaép taùm öùc do-tuaàn, goác caây noåi treân maët ñaát cao naêm ngaøn do-tuaàn, chu vieân cuõng vaäy, laù, hoa, quaû, thöôøng coù voâ löôïng traêm ngaøn thöù thöù saéc ñeïp vaø caùc traân baûo thuø thaéng trang nghieâm nhö Nguyeät quang ma-ni baûo, Thích-ca-tyø-laêng-giaø baûo, Taâm vöông ma-ni baûo, Haûi thöøa löu chuù ma-ni baûo, AÙnh saùng chieáu khaép vöôït hôn caû trôøi, ngöôøi. ÔÛ treân caây naøy coù treo caùc voøng vaøng baûo chaâu anh laïc trang nghieâm khaép caû nhö Lö-giaù-giaø baûo, Maït-ta baûo vaø caùc traân chaâu maøu xanh, ñoû, traéng, caùc thöù baùu duøng laøm chuoãi ngoïc, coù Sö töû vaân tuï baûo… ñeå laøm vaøng ngoïc trang söùc caùc coät baùu, laïi laáy chuoâng baèng vaøng traân chaâu taïp baûo giaêng maéc vaøo caùc maét löôùi, vôùi nhöõng vaøng ngoïc baùu cho khaép treân caây ñoù, duøng pha leâ vaïn töï baùn nguyeät baûo… trang söùc phaûn aûnh chieáu saùng laãn nhau. Gioù hiu hiu thoåi phaùt ra thöù thöù tieáng, khieán cho caùc chuùng sinh ôû treân ngaøn theá giôùi tuøy vui sai khaùc nhau, ñoái vôùi phaùp saâu xa chöùng Voâ sinh nhaãn.

Naøy A-nan! Caùc höõu tình ôû ngaøn theá giôùi kia, nghe tieáng naøy roài truï khoâng thoaùi

chuyeån nôi Voâ thöôïng Boà-ñeà vaø voâ löôïng, voâ soá höõu tình ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Laïi nöõa, naøy A-nan! Neáu coù chuùng sinh naøo thaáy caây Boà-ñeà nghe tieáng, ngöûi höông, höôûng quaû vò aáy, hoaëc nghó xuùc chaïm vaøo aùnh saùng aáy cuûa caây coâng ñöùc, do nhaân duyeân aáy cho ñeán khi Nieát-baøn, naêm caên khoâng bò hoaïn naïn, taâm khoâng taùn loaïn,

ñeàu ôû trong ñaïo quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc khoâng thoaùi chuyeån, laïi do thaáy caây Boà-ñeà kia cho neân ñöôïc ba thöù nhaãn. Nhöõng gì laø ba?

1. Tuøy Thanh nhaãn.
2. Tuøy Thuaän nhaãn.
3. Voâ sinh phaùp nhaãn.

Ñaây ñeàu laø do baûn nguyeän uy thaàn gia hoä cuûa Phaät Voâ Löôïng Thoï vaø ñôøi tröôùc tu tónh laëng, vì khoâng coù ví duï naøo ñeå so saùnh, vì khoâng khuyeát dieät, vì kheùo tu taäp, vì kheùo thaønh töïu.

